

Официален вестник

на Европейския съюз

L 78

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
17 март 2007 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

- Регламент (ЕО) № 280/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 1
- Регламент (ЕО) № 281/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за определяне на минимални продажни цени на маслото за 27-ия специален търг, провеждан в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005 3
- Регламент (ЕО) № 282/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за определяне на максимални размери на помощта за сметана, масло и концентрирано масло за 27-ия специален търг, проведен в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005 5
- Регламент (ЕО) № 283/2007 на комисията от 16 март 2007 година относно определяне на максимален размер на помощите за концентрирано масло за 27-ия специален търг, провеждан в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005 7
- Регламент (ЕО) № 284/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за определяне на минимална продажна цена за масло за 59-ия специален търг, открит в рамките на постоянен търг, посочен в Регламент (ЕО) № 2771/1999 8
- Регламент (ЕО) № 285/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за определяне в каква степен могат да бъдат приети заявленията за лицензии за внос, подадени през март 2007 г. за някои продукти от сектора на свинското месо в рамките на Регламент (ЕО) № 1233/2006 9
- Регламент (ЕО) № 286/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за определяне в каква степен могат да бъдат приети заявленията за лицензии за внос, подадени през март 2007 г., в рамките на тарифните квоти за внос на някои продукти от сектора на свинското месо за периода от 1 април до 30 юни 2007 г. 11
- ★ Регламент (ЕО) № 287/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за изменение на приложение II към Регламент (ЕИО) № 2377/90 на Съвета за установяване на процедура на Общността за определяне на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от ветеринарномедицински продукти в храните от животински произход, по отношение на жен-шен, стандартизирани екстракти и препаратите от него ⁽¹⁾ 13

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

★ Регламент (ЕО) № 288/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за установяване на преходни мерки, които следва да се приемат с оглед на присъединяването на България и Румъния по отношение на изискванията за предоставяне на възстановявания при износ на някои млечни и яйчни продукти съгласно Регламент (ЕО) № 1043/2005	15
★ Регламент (ЕО) № 289/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за привеждане в съответствие на Регламент (ЕО) № 1301/2006 за установяване на общи правила за прилагане на тарифни квоти за вноса на селскостопански продукти, управлявани чрез система от лицензии за внос, поради присъединяването на България и Румъния към Европейския съюз	17
★ Регламент (ЕО) № 290/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за определяне на процента, предвиден в член 19 от Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета, за пазарната 2007/2008 година	20
Регламент (ЕО) № 291/2007 на Комисията от 16 март 2007 година за поправка на Регламент (ЕО) № 272/2007 относно определяне на вносните мита в сектора на зърнените култури от 16 март 2007 г.	24

II Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително

РЕШЕНИЯ

Съвет

2007/168/ЕО:

- | | |
|---|----|
| ★ Решение на Съвета от 22 февруари 2007 година за назначаване на заместник-председател на Службата на Общността за сортовете растения | 27 |
|---|----|

Комисия

2007/169/ЕО:

- | | |
|--|----|
| ★ Решение на Комисията от 16 март 2007 година постановяващо, че член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за координиране на процедурите за възлагане на поръчки на компаниите със сфера на дейност във водния, енергийния и транспортния сектор, както и в сектора на пощенските услуги, се отнася за някои куриерски и колетни услуги в Дания (нотифицирано под номер C(2007) 840) ⁽¹⁾ | 28 |
|--|----|

СПОРАЗУМЕНИЯ

Съвет

- | | |
|--|----|
| ★ Информация за датата на влизане в сила на Споразумението за партньорство в рибарството между Европейската общност и Кралство Мароко | 31 |
| ★ Информация относно датата на влизане в сила на Рамковото споразумение между Европейската общност и Босна и Херцеговина относно общите принципи за участие на Босна и Херцеговина в програми на Общността | 31 |



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 280/2007 НА КОМИСИЯТА

от 16 март 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксираните вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 386/2005 (ОВ L 62, 9.3.2005 г., стр. 3).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 16 март 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	IL	113,4
	MA	93,6
	TN	143,7
	TR	158,4
	ZZ	127,3
0707 00 05	JO	132,2
	MA	65,6
	TR	162,3
	ZZ	120,0
0709 90 70	MA	65,7
	TR	110,1
	ZZ	87,9
0709 90 80	EG	233,0
	IL	121,6
	ZZ	177,3
0805 10 20	CU	47,3
	EG	51,5
	IL	52,8
	MA	45,5
	TN	52,7
	TR	64,1
	ZZ	52,3
0805 50 10	IL	68,1
	TR	52,4
	ZZ	60,3
0808 10 80	AR	76,1
	BR	79,9
	CA	92,2
	CL	84,6
	CN	69,6
	US	112,0
	UY	73,0
	ZA	95,0
	ZZ	85,3
0808 20 50	AR	68,0
	CL	83,5
	US	110,6
	ZA	75,6
	ZZ	84,4

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 281/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за определяне на минимални продажни цени на маслото за 27-ия специален търг, провеждан в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 10 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1898/2005 на Комисията от 9 ноември 2005 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на мерките за пускане на пазара на Общността на сметана, масло и концентрирано масло ⁽²⁾ интервенционните агенции пристъпват чрез търг към продажбата на държани от тях количества масло от интервенция и към предоставяне на помощ за сметаната, маслото и концентрираното масло. Член 25 от посочения регламент постановява, че като се вземат предвид офертите, получени за всеки специален търг, се определя минимална продажна цена на маслото, както и максимална сума на помощта за сметаната, маслото и концентрираното масло, които

могат да бъдат разграничени според предназначението, съдържанието на мазнини на маслото и начина на влагане в крайни продукти. Следователно трябва да се определи размерът на гаранцията за преработване, посочена в член 28 от Регламент (ЕО) № 1898/2005.

- (2) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За 27-ия специален търг, провеждан в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005, минималните продажни цени на маслото от интервенция, както и размерът на гаранцията за преработване, посочени в членове 25 и 28 от посочения регламент, се определят, както е посочено в таблицата от приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 308, 25.11.2005 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2107/2005 (ОВ L 337, 22.12.2005 г., стр. 20).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Минимални продажни цени на маслото от интервенция и размер на гаранцията за преработване за 27-ия специален търг, провеждан в рамките на постоянния търг, предвиден в регламент (ЕО) № 1898/2005

(EUR/100 kg)

Формули			А		В	
Начин на влагане в крайни продукти			С маркерни вещества	Без маркерни вещества	С маркерни вещества	Без маркерни вещества
Минимална продажна цена	Масло $\geq 82\%$	Натурално	—	214,7	—	—
		Концентрирано	—	—	—	—
Гаранция за преработване		Натурално	—	45	—	—
		Концентрирано	—	—	—	—

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 282/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за определяне на максимални размери на помощта за сметана, масло и концентрирано масло за 27-ия специален търг, проведен в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 10 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Регламент (ЕО) № 1898/2005 на Комисията от 9 ноември 2005 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на мерките за пускане на пазара на Общността на сметана, масло и концентрирано масло ⁽²⁾ интервенционните агенции пристъпват чрез търг към продажба на държани от тях количества масло от интервенция и към предоставянето на помощ за сметана, масло и концентрирано масло. Член 25 от посочения по-горе регламент постановява, че като се вземат предвид офертите, получени за всеки специален търг, се определя минимална продажна цена на маслото, както и максимален размер на помощта за сметана, масло и концентрирано масло, които могат да бъдат разграничени

според предназначението, процентното съдържание на мазнини в маслото и начина на влагане в крайни продукти. В резултат на това следва да се определи размерът на гаранцията за преработка, предвидена в член 28 от Регламент (ЕО) № 1898/2005.

- (2) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За 27-ия специален търг, проведен в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005, максималният размер на помощите и размерът на гаранцията за преработка, предвидени в членове 25 и 28 от посочения регламент, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 308, 25.11.2005 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2107/2005 (ОВ L 337, 22.12.2005 г., стр. 20).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Максимален размер на помощите за сметана, масло и концентрирано масло и размер на гаранцията за преработка за 27-ия специален търг, проведен в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005

(EUR/100 kg)

Формула		А		Б	
Начин на влагане в крайни продукти		с маркерни вещества	без маркерни вещества	с маркерни вещества	без маркерни вещества
Максимален размер на помощта	Масло \geq 82 %	15,5	12	—	12
	Масло < 82 %	—	11,7	—	10,73
	Концентрирано масло	18	14,5	18	14,5
	Сметана	—	—	8	5
Гаранция за преработка	Масло	17	—	—	—
	Концентрирано масло	20	—	20	—
	Сметана	—	—	9	—

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 283/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****относно определяне на максимален размер на помощите за концентрирано масло за 27-ия специален търг, провеждан в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,
като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара в сектора на млякото и млечните продукти⁽¹⁾, и по-специално член 10 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 47 от Регламент (ЕО) № 1898/2005 на Комисията от 9 ноември 2005 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на мерките за реализация на общностния пазар на сметана, масло и концентрирано масло⁽²⁾ интервенционните органи провеждат постоянен търг за отпускане на помощ за концентрирано масло. Член 54 от горепосочения регламент постановява, че като се вземат предвид офертите, получени в рамките на всеки специален търг, се определя максимален размер на помощта за концентрирано масло с минимално процентно съдържание на мазнина 96 %.
- (2) Уместно е да се предвиди гаранцията за предназначение, посочена в член 53, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1898/2005, за да се осигури поемането на концентрираното масло от търговията на дребно.

- (3) Уместно е с оглед на получените оферти да се определи максималният размер на помощта на подходящо равнище и вследствие на това да се определи гаранцията.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За 27-ия специален търг, провеждан в рамките на постоянния търг, предвиден в Регламент (ЕО) № 1898/2005, максималният размер на помощта за концентрирано масло с минимално процентно съдържание на мазнина 96 %, посочена в член 47, параграф 1 от горепосочения регламент, се определя на 16,27 EUR/100 kg.

Гаранцията за предназначение, предвидена в член 53, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1898/2005, се определя на 18 EUR/100 kg.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

(1) ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

(2) ОВ L 308, 25.11.2005 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2107/2005 (ОВ L 337, 22.12.2005 г., стр. 20).

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 284/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за определяне на минимална продажна цена за масло за 59-ия специален търг, открит в рамките на постоянен търг, посочен в Регламент (ЕО) № 2771/1999**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 10, буква в) от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 21 от Регламент (ЕО) № 2771/1999 на Комисията от 16 декември 1999 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета за мерките за интервенция на пазара на масло и млечна сметана ⁽²⁾, интервенционните агенции пуснаха в продажба чрез постоянен търг някои количества масло, държани от тях.

(2) В зависимост от офертите, получени за всеки специален търг, се определя минимална продажна цена или се

решава търгът да се прекрати в съответствие с член 24а от Регламент (ЕО) № 2771/1999.

(3) Имайки предвид получените оферти, следва да се определи минимална продажна цена.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За 59-ия специален търг, открит по силата на Регламент (ЕО) № 2771/1999, за който срокът за подаване на офертите изтече на 13 март 2007 г., минималната продажна цена на маслото се определя на 238,01 EUR/100 kg.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 на Комисията (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 333, 24.12.1999 г., стр. 11. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1802/2005 (ОВ L 290, 4.11.2005 г., стр. 3).

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 285/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за определяне в каква степен могат да бъдат приети заявленията за лицензии за внос, подадени през март 2007 г. за някои продукти от сектора на свинското месо в рамките на Регламент (ЕО) № 1233/2006**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1233/2006 на Комисията от 16 август 2006 г. относно откриването и управлението на тарифна квота за внос на свинско месо, отпусната на Съединените американски щати ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

заявленията за лицензии за внос, подадени за периода от 1 април до 30 юни 2007 г., са за количества, по-малки от наличните, и следователно могат да бъдат удовлетворени изцяло,

Член 1

Съгласно Регламент (ЕО) № 1233/2006 се дава ход на заявленията за лицензии за внос, подадени за периода от 1 април до 30 юни 2007 г. съгласно мерките, предвидени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*⁽¹⁾ ОВ L 225, 17.8.2006 г., стр. 14.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пореден №	Процент на приемане на заявленията за лицензии за внос, подадени за периода от 1 април до 30 юни 2007 г.
09.4170	100

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 286/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за определяне в каква степен могат да бъдат приети заявленията за лицензии за внос, подадени през март 2007 г., в рамките на тарифните квоти за внос на някои продукти от сектора на свинското месо за периода от 1 април до 30 юни 2007 г.**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1458/2003 на Комисията от 18 август 2003 г. относно откриването и управлението на тарифни квоти в сектора на свинското месо ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

Подадените заявления за лицензии за внос за второто тримесечие на 2007 г. са за количества, по-малки от наличните, и следователно могат да бъдат удовлетворени изцяло.

Член 1

На заявленията за лицензии за внос, подадени за периода от 1 април до 30 юни 2007 г. по силата на Регламент (ЕО) № 1458/2003, се дава ход в степента, посочена в приложение.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 208, 19.8.2003 г., стр. 3. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 341/2005 (ОВ L 53, 26.2.2005 г., стр. 28).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пореден № на квотата	Процент на приемане на подадените заявления за лицензии за внос за периода от 1 април до 30 юни 2007 г.
09.4038	100
09.4039	100
09.4071	—
09.4072	—
09.4073	—
09.4074	—

«—»: В Комисията не е постъпило заявление за лицензия.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 287/2007 НА КОМИСИЯТА

от 16 март 2007 година

за изменение на приложение II към Регламент (ЕИО) № 2377/90 на Съвета за установяване на процедура на Общността за определяне на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от ветеринарномедицински продукти в храните от животински произход, по отношение на жен-шен, стандартизирани екстракти и препаратите от него

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2377/90 на Съвета от 26 юни 1990 г. относно установяване на процедура на Общността за определяне на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от ветеринарномедицински продукти в храните от животински произход⁽¹⁾, и по-специално член 3 от него,

като взе предвид становището на Европейска агенция по лекарствата, представено от Комитет по лекарствените продукти за ветеринарна употреба,

като има предвид, че:

- (1) Всички фармакологичноактивни субстанции, които се използват в Общността във ветеринарномедицинските продукти, предназначени за животни, отглеждани за производство на храна, следва да бъдат оценени в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2377/90.
- (2) Жен-шенът е включен в приложение II към Регламент (ЕИО) № 2377/90 в категорията на субстанциите, използвани в хомеопатичните ветеринарни лекарствени продукти за всички видове, от които се произвежда храна; използването му е предназначено единствено за хомеопатични ветеринарни лекарствени продукти, приготвени в съответствие с хомеопатични фармакопеи, в концентрации, съответстващи на тинктурата-майка, и техните разтвори. След разглеждането на определено заявление се счита за необходимо да се прибави нова точка към приложение II в категорията на субстанциите от растителен произход за жен-шен, стандартизирани екстракти и препаратите от него и за всички видове, от които се произвежда храна.

(3) Регламент (ЕИО) № 2377/90 следва да бъде съответно изменен.

(4) Целесъобразно е да се предвиди достатъчен срок преди прилагането на настоящия регламент, за да могат държавите-членки, в светлината на настоящия регламент, да внесат нужните корекции в разрешителните за пускане на пазара на съответните ветеринарни лекарствени продукти, издадени съгласно Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. за въвеждане на кодекс на Общността за ветеринарните лекарствени продукти⁽²⁾ с цел съобразяване с разпоредбите на настоящия регламент.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет за ветеринарни лекарствени продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕИО) № 2377/90 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент се прилага от 16 май 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията
Günter VERHEUGEN
Заместник-председател

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1831/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 5).

⁽²⁾ ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2004/28/ЕО (ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 58).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следната субстанция се добавя в приложение II към Регламент (ЕИО) № 2377/90:

6. Вещества от растителен произход

Фармакологично активно/и вещество/а	Животински видове
„Жен-шен, стандартизирани екстракти и препаратите от него	Видове, от които се произвежда храна“

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 288/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за установяване на преходни мерки, които следва да се приемат с оглед на присъединяването на България и Румъния по отношение на изискванията за предоставяне на възстановявания при износ на някои млечни и яйчни продукти съгласно Регламент (ЕО) № 1043/2005**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за присъединяване на България и Румъния,

като взе предвид Акта за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 41, първи параграф от него,

като има предвид, че:

(1) В член 52, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1043/2005 на Комисията от 30 юни 2005 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 3448/93 на Съвета относно системата за предоставяне на възстановявания при износ на някои селскостопански продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора, и относно критериите за определяне на размера на такива възстановявания⁽¹⁾ се предвижда, че възстановяването за някои стоки на основата на мляко и яйца зависи от това, дали те отговарят на съответните изисквания на Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните⁽²⁾ и на Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход⁽³⁾. По-специално съгласно членове 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 853/2004 стоките трябва да бъдат приготвени в одобрени предприятия и да отговарят на специфичните изисквания за здравна маркировка.

(2) Решение 2007/30/ЕО на Комисията от 22 декември 2006 г. за установяване на преходни мерки за пускането на пазара на определени продукти от животински произход, произведени в България и Румъния⁽⁴⁾, определя мерки, за да се улесни преминаването от съществуващия режим в посочените държави към този, произтичащ от прилагането на ветеринарното законодателство на Общността. В съответствие с член 3 от посоченото решение от 1 януари 2007 г. до 31

декември 2007 г. държавите-членки могат да разрешат търговията с продукти, произведени в предприятията в България и Румъния, на които е разрешено да изнасят млечни или яйчни продукти към Общността преди датата на присъединяване, при условие че продуктите носят здравната маркировка за износ в Общността за съответните предприятия и са придружени с документ, който удостоверява, че те са произведени в съответствие с Решение 2007/30/ЕО.

(3) Следователно е уместно да се допусне дерогация от член 52, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1043/2005, без да се нарушава прилагането на другите разпоредби на посочения регламент, и да се предвиди, че стоките, които отговарят на изискванията на член 3 от Решение 2007/30/ЕО и за които е разрешено да бъдат търгувани на пазара за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2007 г., следва да се ползват от възстановяване при износ.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по хоризонталните въпроси, свързани с търговията с преработени земеделски продукти, които не са изброени в приложение I към Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Чрез дерогация от член 52, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1043/2005 стоките, които са произведени преди датата на присъединяване в предприятия в България и Румъния и които са разрешени за износ за Общността преди датата на присъединяване и са изнесени от Общността през периода от датата на присъединяване до 31 декември 2007 г., могат да се ползват от възстановяване при износ, при условие че отговарят на изискванията на член 3, букви а) и б) от Решение 2007/30/ЕО.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага за декларациите за износ, приемани от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2007 г.

⁽¹⁾ ОВ L 172, 5.7.2005 г., стр. 24. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1792/2006 (ОВ L 362, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ ОВ L 8, 13.1.2007 г., стр. 59.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията
Günter VERHEUGEN
Заместник-председател

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 289/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за привеждане в съответствие на Регламент (ЕО) № 1301/2006 за установяване на общи правила за прилагане на тарифни квоти за вноса на селскостопански продукти, управлявани чрез система от лицензии за внос, поради присъединяването на България и Румъния към Европейския съюз**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

като взе предвид Договора за присъединяване на България и Румъния,

Член 1

Регламент (ЕО) № 1301/2006 се изменя, както следва:

като взе предвид Акта за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 56 от него,

1. Приложение II се заменя с текста в приложение I към настоящия регламент.

като има предвид, че:

2. Приложение III се заменя с текста в приложение II към настоящия регламент.

Член 2

(1) Приложения II и III към Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията ⁽¹⁾ съдържат клаузи на всички езици на Общността в състава ѝ към 31 декември 2006 г. Въпросните разпоредби следва да включват същите клаузи на български и румънски.

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

(2) Регламент (ЕО) № 1301/2006 следва да бъде съответно изменен,

Прилага се от 1 януари 2007 г. Настоящият регламент обаче не засяга валидността на заявленията за издаване на лицензии и лицензиите, издадени в периода между 1 януари 2007 г. и датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Клаузи, посочени в член 8

- На български: Член 3, параграф 4 от Регламент (ЕИО) № 1182/71 не се прилага
- На испански: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE) nº 1182/71
- На чешки: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS) č. 1182/71 se nepoužije
- На датски: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
- На немски: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
- На естонски: Määruse (EMÜ) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
- На гръцки: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
- На английски: Article 3(4) of Regulation (EEC) No 1182/71 shall not apply
- На френски: L'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE) nº 1182/71 ne s'applique pas
- На италиански: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 1182/71 non si applica
- На латвийски: Regulas (EEK) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
- На литовски: Reglamentas (EEB) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
- На унгарски: Az 1182/71/EKG rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
- На нидерландски: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1182/71 is niet van toepassing
- На полски: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1182/71 nie ma zastosowania
- На португалски: O n.º 4 do artigo 3.º do Regulamento (CEE) n.º 1182/71 não se aplica
- На румънски: Articolul 3 alineatul 4 din Regulamentul (CEE) nr. 1182/71 nu se aplică
- На словашки: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 1182/71 sa neuplatňuje
- На словенски: Člen 3(4) Uredbe (EGS) št. 1182/71 se ne uporablja
- На фински: Asetuksen (ETY) N:o 1182/71 3 artiklan 4 kohta ei sovelleta
- На шведски: Artikel 3.4 i förordning (EEG) nr 1182/71 skall inte tillämpas“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Клаузи, посочени в член 9

- На български: Мито ... — Регламент (ЕО) № .../...
 - На испански: Derecho de aduana ... — Reglamento (CE) nº .../...
 - На чешки: Celní sazba ... – nařízení (ES) č. .../...
 - На датски: Toldsats ... — forordning (EF) nr. .../...
 - На немски: Zollsatz ... — Verordnung (EG) Nr. .../...
 - На естонски: Tollimaks ... – määrus (EÜ) nr .../...
 - На гръцки: Δασμός ... — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. .../...
 - На английски: Customs duty ... — Regulation (EC) No .../...
 - На френски: Droit de douane: ... — règlement (CE) nº .../...
 - На италиански: Dazio: ... — regolamento (CE) n. .../...
 - На латвийски: Muitas nodoklis ... – Regula (EK) Nr. .../...
 - На литовски: Muita mokestis ... – Reglamentas (EB) Nr. .../...
 - На унгарски: Vám-tétel: ... – .../.../EK rendelet
 - На нидерландски: Douanerecht: ... — Verordening (EG) nr. .../...
 - На полски: Stawka celna ... – rozporządzenie (WE) nr .../...
 - На португалски: Direito aduaneiro: ... — Regulamento (CE) n.º .../...
 - На румънски: Taxă vamală: ... – Regulamentul (CE) nr. .../...
 - На словашки: Clo ... – nariadenie (ES) č. .../...
 - На словенски: Carina: ... – Uredba (ES) št. .../...
 - На фински: Tulli ... – Asetus (EY) N:o .../...
 - На шведски: Tull ... – Förordning (EG) nr .../...”
-

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 290/2007 НА КОМИСИЯТА

от 16 март 2007 година

за определяне на процента, предвиден в член 19 от Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета, за пазарната 2007/2008 година

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазарите в сектора на захарта ⁽¹⁾, и по-специално член 19, параграф 3, втора алинея, член 40, параграф 2, буква г), v) и член 42 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 19, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 318/2006 се предвижда, че общ за всички държави-членки процент захар и изоглюкоза може да бъде изтеглен от пазара, за да бъде запазено структурното равновесие на пазара при ценово равнище, близко до референтната цена.
- (2) Прогнозният баланс за пазарната 2007/2008 година показва излишък на наличностите на пазара на Общността, дължащ се по-специално на по-ниския от очакваното отказ от квоти съгласно Регламент (ЕО) № 320/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. за установяване на временна схема за реструктуриране на захарната индустрия в Общността и за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005 за финансиране на Общата селскостопанска политика ⁽²⁾. Този излишък, който може да достигне количество от близо четири милиона тона захар и изоглюкоза, е възможно да предизвика чувствителен спад в цените на пазара на Общността през пазарната 2007/2008 година.
- (3) Следователно е целесъобразно да се определи процент на изтегляне в изпълнение на член 19, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 318/2006, за да се запази структурното равновесие на пазара.
- (4) Същевременно прилагането на изтеглянето, предвидено в член 19 от Регламент (ЕО) № 318/2006, не насърчава производителите да намалят производството, тъй като процентът на изтегляне се прилага на линеен принцип за всички количества, произведени в рамките на квота, без да се вземат предвид възможните опити за

коригиране на производството от страна на някои предприятия. Затова механизмът на изтегляне може да се определи като незадоволителен, доколкото не позволява да се предотврати възникването на излишък на пазара. Действително член 19 не възпрепятства свръхпроизводството, а просто позволява да бъде изтеглена вече произведена захар. Това води до разходи, които биха могли да бъдат избегнати, ако свръхпроизводството бъде възпрепятствано на по-ранен стадий.

- (5) За да подобри механизма на изтегляне, като създаде стимул за производителите да намалят производството си, Комисията възнамерява да предложи на Съвета изменение на Регламент (ЕО) № 318/2006, което цели да въведе праг, отвъд който количествата, произведени в рамките на квота от всяко предприятие, се изтеглят. С други думи, предприятията, чието производство е по-ниско от установения праг, ще бъдат освободени от задължението за изтегляне, което отразява факта, че допринасят в по-малка степен за излишъка. По този начин предприятията ще могат да коригират производството си, и в частност ще могат да решават дали производството им ще надвишава или не установения праг.
- (6) За да може прагът за прилагане на процента на изтегляне да окаже реално въздействие върху производството, е необходимо да се ограничи обхватът на задължението, предвидено в член 6, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 318/2006, така че предприятията за производство на захар да не бъдат задължени да плащат минималната цена за количества цвекло, отговарящи на цялата им квота, в това число и количествата, за които не са били сключени договори за доставка.
- (7) Все пак подобно коригиране на механизма за изтегляне не може да бъде прието навреме, за да се повлияе превантивно на производството през пазарната 2007/2008 година. Предвид факта, че прогнозите сочат изключително голям излишък за тази пазарна година поради лошото функциониране на механизма за реструктуриране на захарната индустрия, бе сметнено за необходимо да се прибегне до член 42 от Регламент (ЕО) № 318/2006 за спешно въвеждане на предпазна мярка, която се изразява в определянето на праг за прилагане на процента на изтегляне, и следователно задължението за изтегляне ще бъде ограничено за предприятията, които не допринасят за излишъка. Целесъобразно е този праг да се определи на равнище, което позволява да се избегне производството на значително количество захар, съпоставимо с това, което иначе би било изтеглено по силата на член 19 от Регламент (ЕО) № 318/2006.

⁽¹⁾ ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2011/2006 (ОВ L 384, 29.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 42.

- (8) Би трябвало при тези условия да се вземе предвид фактът, че ограниченията, свързани с предпазната мярка, могат да имат сериозни икономически последици за предприятията в държавите-членки, които са положили специални усилия в рамките на схемата за реструктуриране, установена с Регламент (ЕО) № 320/2006. Подобен ефект би бил наистина в противоречие със самата цел на тази схема и на общата организация на пазарите в сектора на захарта, която се състои в гарантиране на жизнеспособността и конкурентоспособността на този сектор. Следователно е необходимо да се предвиди освобождаване от прилагането на процента на предпазно изтегляне за държавите-членки съразмерно с процента на националната квота, която е била отказана в рамките на посочената по-горе схема за реструктуриране.
- (9) За да бъде наистина ефикасна, мярката трябва да бъде приета преди разгара на сеитбата на цвекло, позволявайки по този начин на производителите и фабрикантите да планират и управляват производството си за пазарната 2007/2008 година при най-добри условия.
- (10) Същевременно, за да се вземе предвид несигурният характер на прогнозите, в частност относно производството, е целесъобразно да се предвиди при необходимост процентът на изтегляне да може да се коригира, когато данните за баланса от пазарната 2007/2008 година бъдат определени по-точно. Ако коригираният процент е по-висок от първоначално определения в настоящия регламент, разликата трябва да се прилага към цялото производство в рамките на квота, като се има предвид, че целта на мярката на този етап вече не е да се въздейства превантивно, а да се управлява пазарът при действително установен излишък.
- (11) За да се улесни снабдяването със захар и/или изоглюкоза за производството на продуктите, предвидени в член 13, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 318/2006, е целесъобразно изтегленото количество да се разглежда като излишък от захар или изоглюкоза за пазарната 2007/2008 година, който е възможно да се преработи в промишлена захар и изоглюкоза.
- (12) В съответствие с член 19, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 318/2006 традиционната потребност от предлагане за целите на рафинирането на бяла захар трябва да се намали с процент, равен на процента, установен за изтеглянето. В случай че се определи отделен процент за изтегляне, намалението на традиционната потребност от предлагане също трябва да се коригира.
- (13) Управителният комитет по захарта не е изразил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. За пазарната 2007/2008 година процентът, предвиден в член 19, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 318/2006, се определя на 13,5 %.
2. Чрез дерогация от параграф 1:
 - а) процентът, предвиден в посочения параграф, не се прилага към предприятията, чието производство е по-малко от 86,5 % от тяхната квота за пазарната 2007/2008 година;
 - б) за предприятията, чиито производствени количества са равни или надвишават 86,5 % от тяхната квота за пазарната 2007/2008 година, количествата, които надхвърлят 86,5 %, се изтеглят;
 - в) процентът, предвиден в параграф 1, не се прилага спрямо количествата, произведени в държавите-членки, чието национална квота за захар е била отказана в размер на най-малко 50 % считано от 1 юли 2006 г. вследствие на отказа от квоти по член 3 от Регламент (ЕО) № 320/2006.

За държавите-членки, чието национална квота за захар е била отказана в размер на по-малко от 50 % считано от 1 юли 2006 г. вследствие отказа от квоти по член 3 от Регламент (ЕО) № 320/2006, процентът за изтегляне, предвиден в параграф 1, се намалява пропорционално на отказаните квоти.

Приложимият процент съгласно настоящата точка е посочен в приложението.

3. Процентът от параграф 1 може да се коригира най-късно до 31 октомври 2007 г. В случай че вторият процент е по-висок от първия, разликата се прилага към цялото производство в рамките на квота.
4. Количествата, изтеглени в съответствие с параграф 2, буква б) и параграф 3, се разглеждат като излишък от захар или изоглюкоза за пазарната 2007/2008 година, който е възможно да се преработи в промишлена захар и изоглюкоза.

5. Задължението, предвидено в член 6, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 318/2006, да бъде заплатена поне минималната цена се прилага единствено към количествата цвекло, произведени в рамките на квота след прилагането на параграфи 1 и 2.

Член 2

1. За пазарната 2007/2008 година традиционната потребност от предлагане на захар за целите на рафинирането, предвидена в член 29, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 318/2006, се определя на максимум 2 110 371 тона, разпределени, както следва:

- а) 171 917 тона за България;
- б) 256 582 тона за Франция;
- в) 43 250 тона за Италия;

г) 308 488 тона за Португалия;

д) 285 135 тона за Румъния;

е) 16 941 тона за Словения;

ж) 51 835 тона за Финландия;

з) 976 223 тона за Обединеното кралство.

2. Количеството, определено в параграф 1, се коригира, в случай че се прилага член 1, параграф 3.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Процент на изтегляне, определен по силата на член 1, параграф 2, буква в)

Държава-членка	Процент на изтегляне
Чешка република	7,29
Гърция	0
Испания	10,53
Италия	0
Унгария	6,21
Португалия (континентална част)	0
Словакия	4,32
Финландия	3,24
Швеция	10,26

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 291/2007 НА КОМИСИЯТА**от 16 март 2007 година****за поправка на Регламент (ЕО) № 272/2007 относно определяне на вносните мита в сектора на зърнените култури от 16 март 2007 г.**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за образуване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. за общата организация на пазарите в областта на зърнените култури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1249/96 на Комисията от 28 юни 1996 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета за вносните мита в сектора на зърнените култури ⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Вносните мита в сектора на зърнените култури, приложими от 16 март 2007 г. се определят с Регламент (ЕО) № 272/2007 на Комисията ⁽³⁾.

(2) Тъй като изчислената средна стойност на вносните мита се различава с 5 EUR/t от определеното мито, следва да се извърши съответно индексирание на вносните мита, определени с Регламент (ЕО) № 272/2007.

(3) Следователно Регламент (ЕО) № 272/2007 следва да се измени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения I и II към Регламент (ЕО) № 272/2007 се заместват с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 17 март 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 270, 29.9.2003 г., стр. 78. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 на Комисията (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).

⁽²⁾ ОВ L 161, 29.6.1996 г., стр. 125. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1110/2003 (ОВ L 158, 27.6.2003 г., стр. 12).

⁽³⁾ ОВ L 76, 16.3.2007 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вносни мита за продуктите, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, приложими от 17 март 2007 година

Код по КН	Описание на стоките	Вносно мито ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ПШЕНИЦА твърда висококачествена	0,00
	със средно качество	0,00
	с ниско качество	0,00
1001 90 91	ПШЕНИЦА мека, за посев	0,00
ex 1001 90 99	ПШЕНИЦА мека висококачествена, различна от тази за посев	0,00
1002 00 00	РЪЖ	0,00
1005 10 90	ЦАРЕВИЦА за посев, различна от хибридна	2,49
1005 90 00	ЦАРЕВИЦА, различна от тази за посев ⁽²⁾	2,49
1007 00 90	СОРГО на зърна, различно от хибрид за посев	0,00

⁽¹⁾ За стоките, пристигащи в Общността през Атлантическия океан или през Суецкия канал, вносителят може в приложение на член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1249/96 да се ползва от намаление на митата с:

- 3 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Средиземно море,
- 2 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Дания, Естония, Ирландия, Литва, Латвия, Полша, Финландия, Швеция, Обединено кралство или на атлантическия бряг на Иберийския полуостров.

⁽²⁾ Вносителят може да ползва фиксирано намаление от 24 EUR/t, когато са изпълнени условията, установени в член 2, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1249/96.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Елементи за изчисляване на митата, определени в приложение I

15 март 2007 г.

1. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

(EUR/t)

	Мека пшеница (*)	Царевича	Твърда пшеница, висококачествена	Твърда пшеница със средно качество (**)	Твърда пшеница с ниско качество (***)	Ечемик
Борса	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Котировка	156,22	118,40	—	—	—	—
Цена САФ САЩ	—	—	182,28	172,28	152,28	150,11
Премия за Залива	28,39	8,71	—	—	—	—
Премия за Големите езера	—	—	—	—	—	—

(*) Позитивна премия от 14 EUR/t инкорпорирано (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(**) Негативна премия от 10 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(***) Негативна премия от 30 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

2. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

Разходи за навло: Мексикански залив–Ротердам: 31,00 EUR/t

Разходи за навло: Големите езера–Ротердам: — EUR/t*

II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

СЪВЕТ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 22 февруари 2007 година

за назначаване на заместник-председател на Службата на Общността за сортовете растения

(2007/168/ЕО)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2100/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. относно правната закрила на Общността на сортовете растения ⁽¹⁾, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид списъка с кандидатите, предложени от Комисията на 22 ноември 2006 г., след получаване на становището на административния съвет на Службата на Общността за сортовете растения и след консултации с председателя на Службата на Общността за сортовете растения,

РЕШИ:

Член 1

1. Г-н Carlos PEREIRA GODINHO се назначава за заместник-председател на Службата на Общността за сортовете растения (наричана по-нататък „Службата“) за период от пет години, на степен AD 12, съгласно обявата за вакантно място, публикувана в Официален вестник ⁽²⁾.

2. Срокът на мандата на г-н Carlos PEREIRA GODINHO започва да тече от датата на встъпване в длъжност, за която

дата се постига съгласие между председателя и административния съвет на Службата.

Член 2

Председателят на административния съвет на Службата е упълномощен да подпише трудовия договор с г-н Carlos PEREIRA GODINHO.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Член 4

Настоящото решение се публикува в Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на 22 февруари 2007 година.

За Съвета

Председател

F. MÜNTEFERING

⁽¹⁾ ОВ L 227, 1.9.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 873/2004 (ОВ L 162, 30.4.2004 г., стр. 38).

⁽²⁾ Публикуване на вакантно място за заместник-председател на Службата на Общността за сортовете растения (степен А*12) (ОВ С 83 А, 6.4.2006 г., стр. 1).

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 16 март 2007 година

постановяващо, че член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за координиране на процедурите за възлагане на поръчки на компаниите със сфера на дейност във водния, енергийния и транспортния сектор, както и в сектора на пощенските услуги, се отнася за някои куриерски и колетни услуги в Дания

(нотифицирано под номер C(2007) 840)

(само текстът на датски език е автентичен)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/169/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за координиране на процедурите за възлагане на поръчки на компаниите със сфера на дейност във водния, енергийния и транспортния сектор, както и в сектора на пощенските услуги⁽¹⁾, и по-специално член 30, параграфи 4 и 6 от нея,

като взе предвид молбата на Кралство Дания, подадена по електронен път на 20 ноември 2006 година, и допълнителната информация, поискана от Комисията по електронен път на 8 декември 2006 година и изпратена от датските власти по електронен път на 22 декември 2006 година,

като взе предвид заключенията на независимия национален орган Konkurrencestyrelsen (датската институция за защита на конкуренцията), че ще бъдат спазени условията за приложимостта на член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО,

като има предвид, че:

(1) Член 30 от Директива 2004/17/ЕО постановява, че поръчките, чиято цел е да позволят извършването на

една от дейностите, за които директивата се прилага, не са предмет на директивата, ако в държавата-членка, в която се извършва дейността, последната е пряко изложена на конкуренцията на пазари, до които достъпът не е ограничен. Прякото излагане на конкуренцията се оценява на базата на обективни критерии с отчитане на специфичните характеристики на дадения сектор. Достъпът се счита за неограничен, ако държавата-членка е въвела и прилага релевантното законодателство на Общността относно пълното или частично отваряне на даден сектор.

(2) Това законодателство е изброено в приложение XI към Директива 2004/17/ЕО; за сектора на пощенските услуги се касае за Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 1997 година за общите правила в развитието на вътрешния пазар на пощенски услуги в Общността и за подобряването на качеството на услугите⁽²⁾.

(3) В съответствие с член 62, параграф 2 от Директива 2004/17/ЕО дял III от тази директива, излагащ конкурсните правила в областта на услугите, не се прилага за конкурсите, организирани в засегнатата държава-членка, за упражняването на дейност, за която е била установена приложимостта на член 30, параграф 1 от директивата с решение на Комисията или за която въпросният член 30, параграф 1 е бил счетен за приложим съгласно параграф 4, втора или трета алинея, или четвърта алинея от член 30, параграф 5.

(4) Молбата на Кралство Дания се отнася за някои куриерски и колетни услуги в Дания. По-точно те могат да се опишат като вътрешни и международни колетни услуги от типа „бизнес-бизнес“; вътрешни и международни услуги за леки/палетизирани товари; а също и вътрешни

⁽¹⁾ ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2006/97/ЕО на Съвета (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 107).

⁽²⁾ ОВ L 15, 21.1.1998 г., стр. 14. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 1882/2003 (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

и международни куриерски и експресни услуги. В синхрон с предишни решения на Комисията ⁽¹⁾ може да се направи разлика между горните услуги и, следователно, всяка от тях може да се счита за отделен пазар. Датската молба се отнася в такъв случай за шест различни пазара. Съгласно член 6 от Директива 2004/17/ЕО логистичните услуги, такива като куриерските и експресните, са в обхвата на директивата дотолкова, доколкото тези услуги се предоставят от организации, които осъществяват и пощенски услуги по смисъла на нейния член 6, параграф 2, буква б).

(5) Като публично предприятие по смисъла на член 2, параграф 1, буква б) от Директива 2004/17/ЕО, упражняващо няколко от дейностите, упоменати в член 6 от тази директива, датските пощи, от чието име бе представена молбата, са страна по договор за целите на Директива 2004/17/ЕО. Според наличната информация тя изглежда е единствената договаряща страна, оперираща на пазари, към които се отнася настоящото решение, тъй като другите оператори, които са частни компании, не упражняват дейността си на базата на специални или изключителни права.

(6) Тези оценки, както и всички други, които се съдържат в настоящото решение, са извършени единствено за целите на Директива 2004/17/ЕО и не засягат прилагането на правилата за конкуренцията.

(7) Дания е въвела и приложила Директива 97/67/ЕО. Следователно и съгласно член 30, параграф 3, първа алинея достъпът до пазара не се счита за ограничен.

⁽¹⁾ Решение на Комисията от 2 декември 1991 г., обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.102 — TNT/CANADA POST, DBP POSTDIENST, LA POSTE, PTT POST & SWEDEN POST) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 19 *et seq.*; Решение на Комисията от 8 ноември 1996 г., обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.843 — PTT Post/TNT/GD Express Worldwide) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 10 *et seq.*; Решение на Комисията от 1 юли 1999 година, обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.1513 — DEUTSCHE POST/DANZAS/NEDLLOYD) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 8 *et seq.*; Решение на Комисията от 20 март 2001 година относно дело по член 82 от Договора за ЕО (Дело COMP/35.141 — Deutsche Post AG): точки 26 *et seq.*; Решение на Комисията от 21 октомври 2002 година, обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.2908 — DEUTSCHE POST/DHL (II)) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 10 *et seq.*

(8) Прякото излагане на конкуренцията трябва да се оценява на базата на различни показатели, никой от които не е сам по себе си решаващ.

(9) Един от параметрите, който трябва да се отчита, е пазарният дял на основните участници на даден пазар, а друг е степента на концентрация. Измерван по отношение на оборота или броя доставки, дялът на датските пощи в рамките на шестте пазара варира, според подадената информация, между близо 1 % ⁽²⁾ до 35—40 % ⁽³⁾, които са приемливи нива, имайки предвид степента на концентрация на тези пазари. Датските пощи са единствен най-голям оператор само на два от тези пазари, респективно на пазара за вътрешни пратки и на този за вътрешни куриерски и експресни услуги ⁽⁴⁾. На тези два пазара комбинираният пазарен дял на двата най-големи конкурента на датските пощи е сроден или по-голям от този на датските пощи ⁽⁵⁾. На тези пазари, на които тя няма най-голям пазарен дял, общите дялове на нейните два най-големи конкурента са седем пъти по-големи ⁽⁶⁾ от този на датските пощи. Следователно тези фактори трябва да се считат като показатели за пряко излагане на конкуренцията.

(10) С оглед на по-горе упоменатите показатели условията за пряко излагане на конкуренцията, изложени в член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО трябва да се считат за спазени по отношение на куриерските и колетни услуги в Дания, които са уточнени в съображение 4 ⁽⁷⁾. Както беше отбелязано по-горе в съображение 7, останалите условия за свободен достъп до дейностите трябва да се считат за спазени. Следователно Директива 2004/17/ЕО няма да се прилага, когато договарящите се страни сключват договори за реализиране на куриерски и колетни услуги в Дания, които са предмет на тази молба, нито когато те организират конкурси за тези дейности там.

⁽²⁾ На пазара за международни куриерски и експресни услуги през 2005 година.

⁽³⁾ Пазарът през 2005 година за вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги (от и за Дания).

⁽⁴⁾ През 2005 година, пазарният дял на датските пощи по оборот беше 16—19 % за вътрешни куриерски и експресни услуги и 35—40 % за оборота на вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги.

⁽⁵⁾ През 2005 година, общият пазарен дял на двата най-големи конкурента на пазара за вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги възлизаше на 36—44 % по оборот, докато общият им пазарен дял, също по оборот, беше 23—29 % за вътрешния пазар на куриерски и експресни услуги.

⁽⁶⁾ Например във вътрешния пазар за доставка на леки/палетизирани пратки, където датските пощи имат пазарен дял по оборот 3—5 %, докато общият дял на оборота на двата най-големи оператора възлиза на 69—83 %. Разликата даже е по-осезателна на международния пазар за куриерски и експресни услуги, където дялът на датските пощи по оборот беше до 1 % през 2005 година, докато общият дял на двата най-големи оператора на пазара, също по оборот, достигна 65—80 %.

⁽⁷⁾ Услугите, за които става въпрос, са описани като „бизнес-бизнес“ и се отнасят за вътрешни и международни услуги; леки/палетизирани пратки, вътрешни и международни; а също и вътрешни и международни куриерски и експресни услуги.

- (11) Настоящото решение се основава на законодателната и фактическата ситуация през ноември и декември 2006 година, както се вижда от подадената от Кралство Дания информация. То може да бъде преразгледано при наличие на значителни промени в законодателната и фактическата ситуация, което би довело до неспазване на условията за приложимостта на член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО.
- (12) Мерките, изложени в настоящото решение, са в съответствие със становището на консултативния комитет за обществените поръчки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Директива 2004/17/ЕО няма да се прилага за поръчките, възложени от тръжните власти с оглед предоставянето в Дания на следните куриерски и колетни услуги:

- а) вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги;
- б) международни бизнес-бизнес колетни услуги;
- в) вътрешни услуги за доставка на леки/палетизирани пратки;
- г) международни услуги за доставка на леки/палетизирани пратки;

- д) вътрешни куриерски и експресни услуги; и
- е) международни куриерски и експресни услуги.

Член 2

Настоящото решение се основава на законодателната и фактическа ситуация през ноември и декември 2006 година, както се вижда от подадената от Кралство Дания информация. То може да бъде преразгледано, при наличие на съществени промени в законодателната и фактическа ситуация, което би довело до неспазване на условията за приложимостта на член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Кралство Дания.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията
Charlie McCREEVY
Член на Комисията

СПОРАЗУМЕНИЯ

СЪВЕТ

Информация за датата на влизане в сила на Споразумението за партньорство в рибарството между Европейската общност и Кралство Мароко ⁽¹⁾

Европейската общност и правителството на Кралство Мароко взаимно се уведомиха, съответно на 29 май 2006 г. и 28 февруари 2007 г., за завършването на процедурите, необходими за влизане на споразумението в сила.

Споразумението следователно влезе в сила на 28 февруари 2007 г. съгласно член 17 от него.

⁽¹⁾ ОВ L 141, 29.5.2006 г., стр. 4.

Информация относно датата на влизане в сила на Рамковото споразумение между Европейската общност и Босна и Херцеговина относно общите принципи за участие на Босна и Херцеговина в програми на Общността

Рамковото споразумение между Европейската общност и Босна и Херцеговина относно общите принципи за участието на Босна и Херцеговина в програми на Общността ⁽¹⁾, подписано на 22 ноември 2004 г. в Брюксел, влезе в сила на 8 януари 2007 г. съгласно член 10 от споразумението.

⁽¹⁾ ОВ L 192, 22.7.2005 г., стр. 8.